

## WZÓR UMOWY

UMOWA NR \_\_\_\_\_

zawarta w dniu \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_ roku w Lublinie

pomiędzy

**Regionalną Dyрекcją Ochrony Środowiska w Lublinie**, ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin, NIP: 712-314-43-49, REGON: 060418276,

reprezentowaną przez p. Beatę Sielewicz – Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie, zwaną dalej „Zamawiającym”,

a

..... z siedzibą w ....., NIP: ....., REGON: ....., reprezentowanym przez p. ...., zwanym dalej „Wykonawcą”,

– dalej łącznie zwani „Stronami”, a indywidualnie „Stroną”,

została zawarta umowa o następującej treści (zwana dalej: „Umową”):

### § 1

#### POSTANOWIENIA OGÓLNE

Umowa niniejsza zawarta została po przeprowadzeniu przetargu nieograniczonego w trybie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 z późn. zm.) na usługę monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* wraz z opracowaniem danych w latach 2017 i 2019 w ramach projektu **LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich”**, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Instrumentu Finansowego LIFE+ oraz Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, w wyniku którego oferta Wykonawcy została wybrana jako najkorzystniejsza.

### § 2

#### PRZEDMIOT I ZAKRES UMOWY

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest usługa monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* wraz z opracowaniem danych w latach 2017 i 2019 w ramach projektu **LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich”**, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Instrumentu Finansowego LIFE+ oraz Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.
2. Zakres zamówienia obejmuje:
  - 1) prace przygotowawcze,
  - 2) monitoring efektów działań ochronnych (monitoring powykonawczy w roku 2017),
  - 3) monitoring efektów działań ochronnych (monitoring powykonawczy w roku 2019),



- 4) sporządzenie dwóch raportów z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* i przekazanie ich do Zamawiającego w wyznaczonym terminie:
  - a) **Raport** z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* **2017** – do 30 czerwca 2017,
  - b) **Raport** z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* **2019** – do 28 czerwca 2019.
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa Załącznik nr 1 do Umowy.

### § 3

#### WYKONANIE UMOWY

1. Zamówienie zostanie zrealizowane na podstawie Umowy zawartej pomiędzy Zamawiającym i Wykonawcą.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada zdolności niezbędne do wykonania przedmiotu Umowy oraz że przedmiot Umowy wykona zgodnie ze swą najlepszą wiedzą, umiejętnościami i z zachowaniem najwyższej staranności.
3. Wykonawca zobowiązany jest pracować zgodnie z metodyką określoną w Załączniku nr 1 do Umowy.
4. Obowiązek uzyskania wszystkich stosownych zezwoleń, wymaganych do wykonania przedmiotu niniejszej Umowy, leży po stronie Wykonawcy.
5. Wykonawca zgłosi Zamawiającemu każdorazowo wyjście w teren w celu realizacji niniejszej Umowy, z co najmniej 3-dniowym wyprzedzeniem, w celu umożliwienia Zamawiającemu ewentualnego uczestnictwa w pracach terenowych przedstawiciela Zamawiającego.
6. Wyjścia w teren, o których mowa w ust. 5, Wykonawca zgłosi pracownikom Wydziału Spraw Terenowych IV w Janowie Lubelskim Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie, wskazanym w § 4 ust. 3 pkt. 1).
7. Do wykonania przedmiotowego zamówienia konieczne są następujące czynności:
  - 1) prace przygotowawcze – wyznaczenie powierzchni badawczych, na których przeprowadzane będą działania monitoringowe;
  - 2) monitoring efektów działań ochronnych w roku 2017 – działania monitoringowe na 6 wyznaczonych powierzchniach badawczych, w zakresie: oceny stanu populacji i siedliska na stanowisku, zawierającej wszystkie informacje o stanie populacji i siedliska przyrodniczego zbierane w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska;
  - 3) monitoring efektów działań ochronnych w roku 2019 – działania monitoringowe na 6 wyznaczonych powierzchniach badawczych, w zakresie: oceny stanu populacji i siedliska na stanowisku, zawierającej wszystkie informacje o stanie populacji i siedliska przyrodniczego zbierane w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska;
  - 4) opracowanie wyników monitoringu – sporządzenie dwóch raportów z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens*.
8. Wszelki sprzęt niezbędny do wykonania zadania, środki transportu, komputer do opracowania raportów itp. zapewnia Wykonawca. Jest on również zobowiązany do



pokrycia kosztów dojazdów koniecznych do realizacji przedmiotowego zamówienia oraz kosztów druku, a także materiałów eksploatacyjnych i biurowych wykorzystywanych do sporządzenia raportów.

9. Raporty oraz mapy tematyczne sporządzone na podstawie przeprowadzonych działań monitoringowych opracowane zostaną w zakresie wskazanym w Załączniku nr 1 do Umowy, zgodnie z wytycznymi określonymi w Załączniku nr 2 do Umowy.
10. Zgłaszane przez Zamawiającego uwagi – uzupełnienia, korekty i wyjaśnienia dotyczące składanych przez Wykonawcę raportów wraz z załącznikami, Wykonawca wykona nieodpłatnie w ramach niniejszej Umowy.
11. Jeżeli wystąpi konieczność wykonania opracowań dodatkowych, które będą następstwem wad, błędów lub zaniedbań Wykonawcy, opracowania takie zostaną wykonane przez Wykonawcę bez dodatkowego wynagrodzenia.
12. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć raporty z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens*, stanowiące przedmiot Umowy, przestrzegając następującego harmonogramu:
  - 1) Etap pierwszy, przypadający w roku 2017: **do dnia 30 czerwca 2017 r.**
    - a) Rozpoczęcie realizacji przedmiotu Umowy – w dniu zawarcia Umowy.
    - b) Zamawiający udostępni Wykonawcy dane o lokalizacji stanowisk oraz prowadzonych zabiegach ochrony czynnej w terminie do 3 dni roboczych od dnia podpisania Umowy.
    - c) Wykonawca dostarczy Zamawiającemu do dnia **16 czerwca 2017 r.** raport z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* 2017. Raport, o którym mowa powyżej, będzie zawierał dane zebrane na podstawie badań terenowych prowadzonych w pierwszym etapie realizacji niniejszej Umowy.
    - d) Zamawiający zgłosi Wykonawcy w ciągu 7 dni od dostarczenia przez Wykonawcę raportu, o którym mowa w pkt. 1) lit. c), tj. do dnia 23 czerwca 2017 r., uwagi do raportu, o którym mowa w pkt. 1) lit. c).
    - e) Wykonawca w ciągu 7 dni od dnia zgłoszenia przez Zamawiającego uwag, o których mowa w pkt. 1) lit. d), tj. do dnia **30 czerwca 2017 r.**, dostarczy Zamawiającemu ostateczną wersję raportu z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* 2017, poprawioną o uwagi Zamawiającego określone w pkt. 1) lit. d).
  - 2) Etap drugi, przypadający w roku 2019: **do dnia 28 czerwca 2019 r.**
    - a) Wykonawca będzie prowadził badania terenowe z zachowaniem jednolitej metodyki kontroli terenowych oraz systemu zapisu i gromadzenia danych w terminach podobnych do terminów kontroli przeprowadzonych w pierwszym etapie realizacji niniejszej Umowy.
    - b) Wykonawca dostarczy Zamawiającemu do dnia **14 czerwca 2019 r.** raport z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* 2019. Raport, o którym mowa powyżej, będzie zawierał dane



zebrane na podstawie badań terenowych prowadzonych w drugim etapie realizacji niniejszej Umowy.

- c) Zamawiający zgłosi Wykonawcy w ciągu 7 dni od dostarczenia przez Wykonawcę raportu, o którym mowa w pkt. 2) lit. b), tj. do dnia 21 czerwca 2019 r., uwagi do raportu, o którym mowa w pkt. 2) lit. b).
- d) Wykonawca w ciągu 7 dni od dnia zgłoszenia przez Zamawiającego uwag, o których mowa w pkt. 2) lit. c), tj. do dnia **28 czerwca 2019 r.**, dostarczy Zamawiającemu ostateczną wersję raportu z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* 2019, poprawioną o uwagi Zamawiającego określone w pkt. 2) lit. c).

#### § 4

##### ODBIÓR PRZEDMIOTU UMOWY

1. Miejscem odbioru przedmiotu Umowy będzie Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie, Wydział Spraw Terenowych IV w Janowie Lubelskim, ul. Bohaterów Porytowego Wzgórza 35, 23-300 Janów Lubelski.
2. Odbiór usługi będącej przedmiotem Umowy nastąpi w ciągu 5 dni roboczych od otrzymania ostatecznej wersji raportu z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* każdego etapu na podstawie protokołu odbioru, potwierdzającego jego należyte wykonanie, podpisanego przez przedstawiciela Zamawiającego oraz Wykonawcy, tj. odpowiednio: do 7 lipca 2017 r. (etap pierwszy) oraz do 5 lipca 2019 r. (etap drugi).
3. Osobami upoważnionymi do podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego są:
  - 1) ze strony Zamawiającego: p. Tomasz Wąsik, p. Mateusz Borny, tel. 15 87 21 434,
  - 2) ze strony Wykonawcy: ....., tel. ....
4. Podpisany przez obie Strony protokół odbioru jakościowego, o którym mowa w ust. 2, stanowi podstawę do wystawienia faktury VAT/rachunku przez Wykonawcę. Zamawiający zastrzega, że faktura VAT/rachunek musi wpłynąć do siedziby Zamawiającego (Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie, ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin) w terminie do 7 dni roboczych od protokolarnego odbioru przedmiotu Umowy bez zastrzeżeń, tj. odpowiednio: do 18 lipca 2017 r. (etap pierwszy) oraz do 16 lipca 2019 r. (etap drugi).
5. Zamawiający odmówi odbioru przedmiotu Umowy, jeśli nie będzie on zgodny z postanowieniami Umowy.
6. Jeżeli podczas odbioru okaże się, że przedmiot odbioru wymaga poprawek w celu zapewnienia jego zgodności z zakresem prac określonym w Umowie, Wykonawca zobowiązuje się do nieodpłatnego dokonania wszelkich zmian i poprawek w terminie uzgodnionym przez Strony, jednak nie dłuższym niż 5 dni roboczych oraz zgodnie z zaleceniami ustalonymi w protokole zdawczo-odbiorczym.
7. W przypadku usunięcia przez Wykonawcę nieprawidłowości lub wad w terminie określonym w protokole odbioru, za termin odbioru uważa się dzień przystąpienia do odbioru.





8. W przypadku nie usunięcia nieprawidłowości lub wad w terminie określonym w protokole odbioru, za termin odbioru uznaje się dzień zakończenia usuwania usterek, z zastrzeżeniem naliczania kar umownych lub odstąpienia od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy i naliczenia z tego tytułu kary umownej.
9. Zamawiający ma prawo kontrolować poprzez swoich przedstawicieli postępy w wykonywaniu przedmiotowej Umowy na każdym etapie jej realizacji.

## § 5

### WYNAGRODZENIE ORAZ TERMIN PŁATNOŚCI

1. Wykonawcy za dostarczenie przedmiotu Umowy określonego w § 2 przysługuje wynagrodzenie w wysokości: ..... **zł (słownie:.....) brutto**. Zamawiający dokona płatności wynagrodzenia w dwóch turach:
  - 1) za realizację etapu pierwszego: 39% wynagrodzenia:..... **zł (słownie:.....) brutto** płatne do dnia 25 lipca 2017 r.,
  - 2) za realizację etapu drugiego: 61% wynagrodzenia:..... **zł (słownie:.....) brutto** płatne do 23 lipca 2019 r.
2. Płatność zostanie w 100% pokryta ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.
3. Wszystkie podjęte w Umowie zobowiązania uwarunkowane są uzyskaniem przez Zamawiającego dofinansowania ze środków Instrumentu Finansowego LIFE+ oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.
4. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca na pierwszej stronie każdej faktury VAT/rachunku zawarł czytelną informację o następującej treści:  
*Usługa zrealizowana w ramach projektu LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich” oraz numer Umowy zawartej z Wykonawcą.*
5. Faktura VAT/rachunek w pozycji nabywca winny zawierać: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie, ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin, NIP 712-314-43-49, REGON 060418276.
6. Płatność nastąpi przelewem po dokonaniu odbioru dostawy bez zastrzeżeń, o którym mowa w § 4 ust. 2 niniejszej Umowy i otrzymaniu przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku, z zastrzeżeniem § 4 ust. 4 niniejszej Umowy w terminach wskazanych w § 5 ust. 1.
7. Za dzień zapłaty wynagrodzenia przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Zamawiający informuje Wykonawcę, że przedmiot zamówienia współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Instrumentu Finansowego LIFE+ oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, w ramach projektu LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich”.



## § 6

### WYKORZYSTANIE TREŚCI PRZEKAZANYCH PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO

1. Wszelkie dokumenty i materiały udostępnione Wykonawcy przez Zamawiającego w toku wykonywania przedmiotu Umowy, winien on wykorzystywać wyłącznie na potrzeby jej realizacji.
2. W przypadku rozwiązania niniejszej Umowy oraz po jej wykonaniu, Wykonawca zobowiązuje się do zwrotu Zamawiającemu, w terminie 14 dni kalendarzowych od daty jej rozwiązania lub wykonania, wszelkich dokumentów i innych materiałów dotyczących informacji lub danych przekazanych w związku z realizacją Umowy, jak również zobowiązuje się do trwałego usunięcia lub zniszczenia wszelkich kopii przekazanych materiałów i treści, jakie powstały w toku prac nad przedmiotem Umowy.
3. W wypadku naruszenia postanowień niniejszego paragrafu Zamawiający może odstąpić od Umowy i żądać kary umownej w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1.

## § 7

### SIŁY WŁASNE I PODWYKONAWSTWO

1. Wykonawca oświadcza, iż będzie realizował przedmiot Umowy zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, obowiązującymi przepisami prawa, normami, zasadami wiedzy oraz wytycznymi Zamawiającego, z zachowaniem należytej staranności i ekonomicznymi interesami Zamawiającego, a szczególności odpowiada za jakość i terminowość wykonania Umowy.
2. Wykonawca jest zobowiązany do stosowania się do wskazówek Zamawiającego oraz udzielania wyjaśnień dotyczących realizacji Zadania, w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązany jest działać w porozumieniu z zarządcą gruntów i stosować się do ich wskazówek.
4. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Zamawiającego o wszelkich zdarzeniach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy.

lub:

1. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy wykona z udziałem Podwykonawców.
2. Wykonawca oświadcza, iż powierzy następujący zakres prac Podwykonawcom:  
2.1. ....
3. Wykonawca zobowiązany jest zawrzeć z Podwykonawcą umowę, której zapisy nie będą naruszały postanowień niniejszej umowy.
4. Wykonawca odpowiada za działania zaniechania podwykonawców oraz osób, za pomocą których wykonuje Umowę, jak za działania własne.
5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za jakość i terminowość prac, które wykonuje przy pomocy Podwykonawców.



## § 8

### PRZENIESIENIE PRAW AUTORSKICH

1. Wykonawca oświadcza, że:
  - 1) do raportów z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens*, które powstały w wyniku wykonania niniejszej Umowy, w zakresie, w jakim stanowią utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, przysługują mu nieograniczone prawa autorskie;
  - 2) raporty z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* nie zawierają niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie są obciążone prawami osób trzecich.
2. Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do raportów na następujących polach eksploatacji:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt. 2) – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i emitowanie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
  - 4) tłumaczenia, zamiany treści, zmiany układu lub jakiegokolwiek inne zmiany w utworze;
3. Zamawiający ma prawo wykorzystywać i rozpowszechniać wynik prac bez oznaczania ich imieniem, nazwiskiem czy znakiem firmowym Wykonawcy w innych dziełach stworzonych przez Zamawiającego bądź wykonanych na jego zlecenie.
4. Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do wyrażenia zgody na wykonanie praw zależnych do utworu – wykonanych raportów z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens*.
5. Z chwilą zapłaty wynagrodzenia Zamawiający nabywa prawo własności wszystkich egzemplarzy i nośników elektronicznych, które powstały w wyniku wykonania przedmiotu Umowy.
6. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 5, obejmuje także wynagrodzenie za przeniesienie na Zamawiającego majątkowych praw autorskich na polach eksploatacji, o których mowa w ust. 2.

## § 9

### GWARANCJA I RĘKOJMIA

1. Wykonawca oświadcza, iż w ramach rękojmi, gwarantuje nieodpłatne usunięcie wad, omyłek i błędów w przedmiocie Umowy – zauważonych i zgłoszonych przez Zamawiającego w terminie jednego roku od protokolarnego odbioru przedmiotu zamówienia.



2. W przypadku stwierdzenia w okresie rękojmi wad w przedmiocie zamówienia, Wykonawca zostanie o tym poinformowany przez Zamawiającego. Stwierdzone wady zostaną usunięte przez Wykonawcę na własny koszt, w terminie ustalonym przez Zamawiającego.
3. W przypadku odmowy usunięcia wad ze strony Wykonawcy, Zamawiający może zlecić ich usunięcie innemu podmiotowi. Ewentualnymi kosztami związanymi z usunięciem przedmiotowych wad zostanie obciążony Wykonawca.
4. Informacje o wystąpieniu wad, omyłek i błędów opisanych w ust. 1 oraz ust. 2 przekazywane będą Wykonawcy w formie pisemnej. W przypadku wysłania pisma faksem lub drogą elektroniczną fakt ten niezwłocznie potwierdzony zostanie poprzez wysyłanie oryginału pisma listownie. Powyższy sposób korespondencji dotyczy również Wykonawcy.
5. Wykonawca odpowiada za wady w wykonaniu przedmiotu Umowy również po okresie rękojmi, jeżeli Zamawiający zawiadomi Wykonawcę o wadzie przed upływem terminu jej obowiązywania.

## § 10

### SYSTEM EKOZARZĄDZANIA I AUDYTU (EMAS)

1. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią Polityki Środowiskowej Zamawiającego, która stanowi Załącznik nr 3 do Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że jest świadomy znaczenia zgodności swoich działań z Polityką Środowiskową, o której mowa w ust. 1, przy realizacji postanowień niniejszej Umowy.

## § 11

### ASPEKTY ŚRODOWISKOWE

1. Przy realizacji przedmiotu Umowy należy uwzględnić niżej wymienione uwarunkowania:
  - 1) W trakcie realizacji przedmiotu Umowy z użyciem sprzętu mechanicznego (np. dojazd na miejsce wykonania przedmiotu zamówienia, dostawa przedmiotu zamówienia pod wskazany adres) należy dbać o to, aby nie doszło do niekontrolowanych wycieków paliw, olejów, smarów i innych substancji ropopochodnych, a tym samym do zanieczyszczenia środowiska gruntowo-wodnego.

## § 12

### ROZWIĄZANIE UMOWY I KARY UMOWNE

1. Odstąpienie od Umowy przez którąkolwiek ze Stron winno być dokonane w formie pisemnej z 7-dniowym wyprzedzeniem.
2. W przypadku zwłoki w wykonaniu raportów z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens*, stanowiących przedmiot Umowy, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, zapłaci on Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1% wartości zamówienia za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, licząc od terminów wskazanych w § 3 ust. 12 pkt. 1) lit. c), e) oraz § 3 ust. 12 pkt. 2) lit. b), d).





3. W przypadku przekroczenia terminu zakończenia przedmiotu Umowy powyżej 7 dni, Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy z winy Wykonawcy, przy czym odstąpienie nie powoduje utraty możliwości dochodzenia przez Zamawiającego odszkodowania i kary umownej.
4. W razie odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę lub przez Zamawiającego wskutek okoliczności, za które odpowiada Wykonawca, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy.
5. Z tytułu opóźnień w zapłacie faktury Wykonawca może żądać od Zamawiającego zapłaty odsetek ustawowych za każdy dzień opóźnienia, licząc od dnia upływu terminu zapłaty, o którym mowa w § 5 ust. 6.
6. Zamawiający może odstąpić od Umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
7. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego wskutek okoliczności, za które odpowiada Zamawiający, Zamawiający zwróci Wykonawcy poniesione koszty na realizację Umowy, w wysokości adekwatnej do stopnia zaawansowania prac, ustalonej komisyjnie przez obie Strony.
8. Wykonawca powiadomi Zamawiającego o każdym ewentualnym przypadku zmiany formy prawnej działania Wykonawcy (przekształcenie spółki prawa handlowego, jawnej, cywilnej, likwidacja podmiotu, upadłość podmiotu, zaprzestanie funkcjonowania podmiotu) w terminie 7 dni od dnia zaistnienia wskazanych okoliczności pod rygorem odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy.
9. W przypadku zaistnienia okoliczności wskazanych w ust. 8, Zamawiającemu przysługuje od Wykonawcy prawo dochodzenia odszkodowania z tytułu poniesionych obciążeń finansowych w ramach przedmiotowego projektu.

### § 13

#### ZMIANY UMOWY

1. Wszelkie zmiany w niniejszej Umowie wymagają zachowania formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.
2. Niedopuszczalna jest pod rygorem nieważności, zmiana postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, z zastrzeżeniem § 14.

### § 14

#### ZMIANA POSTANOWIEŃ UMOWY

1. Dopuszczalne są następujące rodzaje i warunki zmiany treści Umowy:
  - 1) zmiana kwoty podatku VAT oraz wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust 1;
  - 2) zmniejszenie zakresu przedmiotu zamówienia, gdy jego wykonanie w pierwotnym zakresie nie leży w interesie Zamawiającego;



- 3) zmiana terminu realizacji przedmiotu zamówienia, w przypadku działania siły wyższej, uniemożliwiającej wykonanie Umowy w określonym pierwotnie terminie;
  - 4) zmiana osób będących przedstawicielami stron wymienionych w § 4 ust. 3.
2. Zmiany Umowy przewidziane w ust. 1 dopuszczalne są na następujących warunkach:
- 1) ad pkt 1) – kwota podatku VAT oraz wynagrodzenie brutto ulegną zmianie odpowiednio do przepisów prawa wprowadzających zmianę stawki podatku VAT;
  - 2) ad pkt 2) – zmniejszenie zakresu przedmiotu Umowy w granicach uzasadnionego interesu Zamawiającego;
  - 3) ad pkt 3) – Strony nie są odpowiedzialne za naruszenie obowiązków wynikających z Umowy (zmiana terminu realizacji przedmiotu zamówienia o okres działania siły wyższej oraz potrzebny do usunięcia skutków tego działania) w przypadku, gdy wyłączną przyczyną naruszenia jest działanie siły wyższej.
  - 4) ad pkt 4) – w przypadku śmierci, rozwiązania umowy o pracę, długotrwałej choroby, zmian personalnych w strukturze organizacyjnej.
3. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie bądź połączenie zdarzeń lub okoliczności, niezależnych od Stron, które zasadniczo utrudniają lub uniemożliwiają wykonywanie zobowiązań danej Strony wynikających z Umowy, a których dana Strona nie mogła przewidzieć ani im zapobiec lub przewyciężyć poprzez działanie z dochowaniem należytej staranności.

## § 15

### PRAWO UMOWY I ROZWIĄZYWANIE SPORÓW

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy obowiązującego prawa, m.in.: Kodeks cywilny.
2. Nieporozumienia mogące wynikać w związku z realizacją postanowień niniejszej Umowy, Strony zobowiązują się rozstrzygać w dobrej wierze i na zasadach wzajemnej lojalności.
3. Spory, jakie mogą wynikać z realizacji niniejszej Umowy, Strony poddają rozstrzygnięciu właściwemu rzeczowo sądowi powszechnemu w Lublinie.

## § 16

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Umowę niniejszą sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy i trzy dla Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

.....

#### Załączniki:

Załącznik nr 1 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – Wymogi w zakresie formy dokumentacji

Załącznik nr 3 – Polityka Środowiskowa



Załącznik nr 1 do Umowy nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_

### SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest usługa monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* wraz z opracowaniem danych w latach 2017 i 2019 w ramach projektu **LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich”**, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Instrumentu Finansowego LIFE+ oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, obejmująca:

1. prace przygotowawcze;
2. monitoring efektów działań ochronnych (monitoring powykonawczy w roku 2017);
3. monitoring efektów działań ochronnych (monitoring powykonawczy w roku 2019);
4. sporządzenie dwóch raportów z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* i przekazanie ich do Zamawiającego w wyznaczonym terminie:

**Raport** z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* **2017** – do 30 czerwca 2017,

**Raport** z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* **2019** – do 28 czerwca 2019.

Zamawiający przewiduje etapową realizację zamówienia: (1) etap pierwszy, przypadający w roku 2017, obejmuje okres od zawarcia Umowy do dnia 30 czerwca 2017 r., (2) etap drugi, przypadający w roku 2019, obejmuje okres wskazany w metodyce i dobiega końca z dniem 28 czerwca 2019 r.

Powierzchnie, na których Wykonawca przeprowadzać będzie działania monitoringowe na stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens*, leżą w obrębie obszarów Natura 2000 Uroczyska Lasów Janowskich PLH060031 oraz Lasy Janowskie PLB060005 (teren jest własnością Skarbu Państwa w zarządzie Lasów Państwowych – Nadleśnictwo Gościeradów). Dojazd na stanowiska sasanki, na których prowadzone będą działania monitoringowe możliwy jest drogami gruntowymi o podłożu piaszczystym. Zaleca się samochód osobowy o podwyższonym podwoziu.

Ewentualną wizję terenową stanowisk sasanki otwartej *Pulsatilla patens*, podlegających działaniom monitoringowym, stanowiącym przedmiot zamówienia, Wykonawca przeprowadzi na swój koszt.

Zebrane w trakcie realizacji działań monitoringowych dane stanowić będą podstawę, która posłuży do określenia efektów działań z zakresu ochrony czynnej, podejmowanych w ramach projektu LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich”, poprzez porównanie stanu siedliska celem określenia skuteczności podejmowanych działań. Wobec tego Zamawiający wymaga, aby podczas całego okresu realizacji zamówienia posługiwać się jednolitą metodyką kontroli terenowych oraz systemem zapisu i gromadzenia danych. Zamawiający zaleca także, aby – w miarę możliwości – zdjęcia fitosocjologiczne były w roku 2017 i 2019 wykonywane w tych samych miejscach przez tego samego specjalistę w podobnych terminach.



Osobniki na stanowiskach, gdzie prowadzone będą działania monitoringowe, rozwijają się w formie luźno powiązanych skupisk / pojedynczych rozet gatunku na dużym obszarze, tworząc populację zajmującą rozległą powierzchnię. Część stanowisk wyznaczono w miejscach dawnego występowania osobników gatunku, a prowadzone tam zabiegi z zakresu ochrony czynnej mają na celu przywrócenie optymalnych warunków do rozwoju gatunku. Stanowiska zlokalizowane są na terenach otwartych dawnego poligonu wojskowego w Lipie. Dominującym zbiorowiskiem roślinnym są tu podlegające sukcesji wrzosowiska sąsiadujące z murawami napiaskowymi.

**Ad. 1.** Prace przygotowawcze powinny zostać przeprowadzone bezpośrednio przed wykonaniem prac terenowych monitoringu powykonawczego 2017. W ramach prac przygotowawczych Wykonawca wyznaczy stałe dla roku 2017 i 2019 powierzchnie badawcze, na których przeprowadzane będą działania monitoringowe. Należy wyznaczyć 6 powierzchni badawczych – po jednej na każdym stanowisku. Przez powierzchnię badawczą Zamawiający rozumie powierzchnię maksymalnego zasięgu działań z zakresu ochrony czynnej, tj. w promieniu 10 m od osobników sasanki lub wskazanych przez Zamawiającego potencjalnych miejsc występowania sasanki, gdzie osobniki były notowane w latach wcześniejszych. W centralnych częściach powierzchni badawczych w płacie siedliska na stanowisku gatunku gdzie występowała lub występuje co najmniej jedna rozeta gatunku, Wykonawca wyznaczy kwadratowe powierzchnie równe 25 m<sup>2</sup>, na których będą wykonywane zdjęcia fitosocjologiczne. Powierzchnie badawcze należy wyznaczyć w terenie we współpracy z Zamawiającym w sposób umożliwiający ich jednoznaczny lokalizację w obu latach prowadzenia działań monitoringowych.

**Ad. 2.** Monitoring efektów działań ochronnych (monitoring powykonawczy w roku 2017) będzie obejmował:

(1) działania monitoringowe na 6 wyznaczonych powierzchniach badawczych, w zakresie: oceny stanu populacji i siedliska na stanowisku, zawierającej wszystkie informacje o stanie populacji i siedliska przyrodniczego zbierane w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska. Oceny należy dokonać poprzez dwukrotne przeprowadzenie badań w sezonie wegetacyjnym: pierwsze w pełni kwitnienia (głównie na potrzeby oceny stanu populacji), drugie latem, kiedy możliwe jest wykonanie poprawnego zdjęcia fitosocjologicznego, wraz z wykonaniem zdjęcia fitosocjologicznego na każdym stanowisku (głównie na potrzeby oceny stanu siedliska), razem: 6 zdjęć fitosocjologicznych.

**Ad. 3.** Monitoring efektów działań ochronnych (monitoring powykonawczy w roku 2019) będzie obejmował:

(1) działania monitoringowe na 6 wyznaczonych powierzchniach badawczych, w zakresie: oceny stanu populacji i siedliska na stanowisku, zawierającej wszystkie informacje o stanie populacji i siedliska przyrodniczego zbierane w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska. Oceny należy dokonać poprzez dwukrotne przeprowadzenie badań w sezonie wegetacyjnym: pierwsze w pełni kwitnienia (głównie na potrzeby oceny stanu populacji), drugie latem, kiedy możliwe jest wykonanie poprawnego zdjęcia fitosocjologicznego, wraz z wykonaniem zdjęcia fitosocjologicznego na każdym





stanowisku (głównie na potrzeby oceny stanu siedliska), razem: 6 zdjęć fitosocjologicznych.

**Monitoring sasanki otwartej *Pulsatilla patens*** w latach 2017 i 2019 należy prowadzić w oparciu o metodykę monitoringu gatunków roślin stosowaną w Państwowym Monitoringu Środowiska:

(1) Pawlikowski P. 2012. Sasanka otwarta *Pulsatilla patens* (L) Mill. W: J. Perzanowska (red.). Monitoring gatunków roślin. Przewodnik metodyczny. Część II. GIOŚ, Warszawa, pp. 223 – 242 (załącznik nr 11 do SIWZ).

Przewodnik w wersji elektronicznej dostępny jest również na stronie internetowej: <http://siedliska.gios.gov.pl/pl/publikacje/przewodniki-metodyczne>

**Ad. 4.** Sporządzenie dwóch raportów z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* i przekazanie ich do Zamawiającego w wyznaczonym terminie.

Każdy raport z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens*, sporządzony dla całego obszaru wykonywania działań monitoringowych łącznie oraz z wyodrębnieniem każdego z badanych stanowisk, musi zawierać co najmniej:

**(1) opracowanie zbiorcze wyników przeprowadzonych działań monitoringowych zawierające:**

- ocenę stanu 6 stanowisk sasanki otwartej *Pulsatilla patens*, zawierającą wszystkie informacje o stanie populacji i siedliska zbierane w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska,
- mapy tematyczne rozmieszczenia 6 badanych stanowisk w skali 1:2000 lub innej, zapewniającej czytelność przedstawionych danych, w postaci barwnych wydruków arkuszy mapowych w formacie A4, przedstawiające stanowiska na tle ortofotomapy oraz współrzędnych geograficznych oraz zawierające informację o ocenie stanu populacji i siedliska na danych stanowiskach,
- dokumentację fotograficzną obrazującą realizację działań monitoringowych oraz zinwentaryzowane osobniki sasanki otwartej *Pulsatilla patens*.

Integralną częścią raportu będą wypełnione karty obserwacji gatunku na stanowisku (6 kart – po jednej dla każdego stanowiska, uzyskanych po każdym roku prowadzenia działań monitoringowych, zawierających wszystkie informacje o stanie populacji i siedliska na danym stanowisku, zbierane w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska).

Częścią każdego raportu będą także następujące dane przekazane w formie cyfrowej na nośniku elektronicznym:

**(1) dokumentacja fotograficzna: zdjęcia muszą posiadać informacje przypisane do zdjęć zawierające co najmniej:**

- datę wykonania zdjęcia,
- wielkość pliku, rozdzielczość w pikselach,
- profil kolorów,
- lokalizację zdjęcia (geotagowanie),
- informacje o danych autorskich.



UWAGA: do zdjęć należy dołączyć oświadczenie o przeniesieniu praw autorskich majątkowych na Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

.....

.....



Załącznik nr 2 do Umowy nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_

### WYMOGI W ZAKRESIE FORMY DOKUMENTACJI

1. Przed końcem każdego etapu realizacji zamówienia Wykonawca składa raport z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* w ilości 4 egzemplarzy drukowanych i w wersji elektronicznej (na płycie CD/DVD).
2. W skład raportu z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* wchodzi:
  - a) raport wraz z załącznikami graficznymi – mapami tematycznymi,
  - b) wzór oraz uzupełnione karty obserwacji gatunku na stanowisku (6 kart – po jednej dla każdego stanowiska, uzyskanych po każdym roku prowadzenia działań monitoringowych, zawierających wszystkie informacje o stanie populacji i siedliska na danym stanowisku, zbierane w ramach Państwowego Monitoringu Środowiska),
  - c) (w formie elektronicznej) dokumentacja fotograficzna wykonana w sprawozdawanym okresie prowadzenia działań monitoringowych w postaci plików \*.jpg o preferowanej rozdzielczości 10 MPx.
3. Język opracowania każdego raportu rocznego: język polski.
4. Czcionka: Times New Roman, rozmiar: 12.
5. Format wydruku raportu: A4, wydruk kolorowy.
6. Dokumentacja trwale oprawiona, z przezroczystą okładką.
7. Strona tytułowa opatrzona tytułem opracowania i odniesieniem do etapu i okresu, którego opracowanie dotyczy, np.: „Raport z monitoringu efektów działań ochronnych na 6 stanowiskach sasanki otwartej *Pulsatilla patens* w ramach projektu **LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich”**. Etap pierwszy / drugi (2017 / 2019).
8. Wszystkie strony opracowania oraz załączonych do niego dokumentów opatrzone w stopce logotypami projektu: Instrumentu Finansowego LIFE+, sieci Natura 2000, Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, z informacją o współfinansowaniu projektu w brzmieniu „Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach instrumentu finansowego LIFE+ oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej”, dostarczone przez Zamawiającego.
9. Wersja elektroniczna opracowań w formacie \*.pdf oraz \*.doc.
10. Mapy tematyczne w formacie \*.jpg w rozdzielczości odpowiadającej wydrukowi minimum A4 oraz w formie wydruków w skali 1:2000 lub innej, zapewniającej czytelność przedstawionych danych, po uzgodnieniu z Zamawiającym.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:



Załącznik nr 3 do Umowy nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_



REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY ŚRODOWISKA W LUBLINIE

### POLITYKA ŚRODOWISKOWA

Jako kierownictwo Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie zobowiązujemy się do wypełniania naszych ustawowych zadań na najwyższym poziomie merytorycznym przy zachowaniu zasad zrównoważonego rozwoju.

Swoją działalność opieramy w szczególności na:

- przestrzeganiu wymagań prawnych i innych dotyczących naszej działalności,
- dążeniu do budowania zaufania do władzy publicznej w społeczeństwie,
- dążeniu do budowania zaangażowania pracowników.

W sposób skuteczny, jawny i etyczny wykonujemy zadania publiczne w zakresie ochrony środowiska i dziedzictwa przyrodniczego województwa lubelskiego.

Do najistotniejszych obszarów naszej działalności, w których jednocześnie identyfikujemy znaczące aspekty środowiskowe, należą:

- przeprowadzanie ocen oddziaływania przedsięwzięć na środowisko lub udział w tych ocenach,
- udział w strategicznych ocenach oddziaływania na środowisko,
- tworzenie i likwidacja form ochrony przyrody,
- ochrona i zarządzanie obszarami Natura 2000 oraz innymi formami ochrony przyrody,

Pośredni wpływ na środowisko związany z naszymi zadaniami przyczynia się do:

- zapewnienia odpowiedniego poziomu ochrony środowiska,
- zapobiegania zagrożeniom negatywnego oddziaływania na środowisko,
- przywrócenia albo utrzymania właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych i gatunków.

Polityka środowiskowa ma na celu prowadzenie urzędu w kierunku jego ciągłego doskonalenia, a także jest zakomunikowana pracownikom i wykonawcom, realizowana i publicznie dostępna.

Wdrożony w RDOŚ system ek zarządzania i audytu (EMAS) integruje w sobie zarządzanie poprzez procesy, cele i kompetencje.

Lublin, dnia 29 czerwca 2015 r.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska  
w Lublinie,  
*Henryk Stelwicz*  
Henryk Stelwicz

RDOŚ w Lublinie ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin, tel. 081-7106500, fax. 081-7106501  
www.lublin.rdos.gov.pl e-mail: sekretariat@rdos.lublin.pl

